

Přehled alergenů

1. Lepek (pšenice, žito, ječmen, oves, špalda, kamut nebo jejich odrůdy)
2. Koryši
3. Vejce
4. Ryby
5. Arašídý (podzemnice olejná)
6. Sója (sójové boby)
7. Mléko
8. Skořápkové plody (mandle, lískové ořechy, vlašské ořechy, kešu ořechy, pekanové ořechy, para ořechy, pistácie, makadamie)
9. Celer
10. Hořčice
11. Sezam (sezamová semena)
12. Oxid siřičitý a siřičitany (E220, E221, E222, E223, E224, E226, E227, E228)
13. Vlčí bob (lupina)
14. Měkkýši

Overview of allergens

1. Gluten (wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their varieties)
2. Crustaceans
3. Eggs
4. Fish
5. Peanuts (groundnuts)
6. Soybeans
7. Milk
8. Nuts (almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecans, Brazil nuts, pistachios, macadamia)
9. Celery
10. Mustard
11. Sesame seeds
12. Sulphur dioxide and sulphites (E220–E228)
13. Lupin
14. Molluscs

Übersicht der Allergene

1. Gluten (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder deren Sorten)
2. Krebstiere
3. Eier
4. Fische
5. Erdnüsse (Erdnuss, „Erdnusskerne“)
6. Sojabohnen
7. Milch
8. Schalenfrüchte (Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashewkerne, Pekannüsse, Paranüsse, Pistazien, Macadamianüsse)
9. Sellerie
10. Senf
11. Sesamsamen
12. Schwefeldioxid und Sulfite (E220–E228)
13. Lupinen
14. Weichtiere

Uvedené ceny jsou včetně DPH. The prices shown include VAT.
Die angegebenen Preise enthalten die Mehrwertsteuer.

ALDROVKA
RESTAURANT

Vítejte v restauraci Aldrovka!

Vychutnejte si to nejlepší v srdci Krkonoš – od tradičních českých pokrmů až po vybrané mezinárodní speciality. Všechna jídla jsou označena čísly odpovídajícími alergenům; jejich seznam naleznete na konci menu.

Děkujeme, že jste nás navštívili, a přejeme Vám dobrou chuť!

Welcome to Aldrovka Restaurant!

Enjoy the finest culinary experiences in the heart of the Krkonoše Mountains – from traditional Czech dishes to selected international specialties.

All dishes are labeled with numbers referring to allergens; the list is provided at the end of the menu.

Thank you for visiting us, and we wish you a pleasant dining experience!

Willkommen im Restaurant Aldrovka!

Genießen Sie das Beste im Herzen des Riesengebirges – von traditioneller tschechischer Küche bis hin zu ausgewählten internationalen Spezialitäten.

Alle Gerichte sind mit Zahlen versehen, die auf Allergene hinweisen; die Liste finden Sie am Ende der Speisekarte.

Vielen Dank für Ihren Besuch und guten Appetit!

Růžové víno - Rosé wine – Roséwein

Itálie - Italy - Italien

Rosato di Toscana, IGT Fattoria di Basciano, Toskánsko, Itálie	610 CZK
Il Rosé Di Verrazzano, Castello di Verrazzano, Toscana, Itálie	775 CZK
Etna Rosato Alta Mora DOC, Cusumano, Sicílie, Itálie	990 CZK

Francie - France - Frankreich

Les Sorbientes Escot Rosé, Chatteau Escot, Bourgogne, Francie	830 CZK
Chateau Minuty M, Chateau Minuty, Provence, Francie	1.050 CZK

Dezertní víno - Dessert wine – Dessertwein

Itálie - Italy - Italien

Moscato d' Asti, La Serra, DOCG, Marchesi di Gresy, Piemonte (0,375l)	600 CZK
Marsala Superiore Oro Riserva, 10 anni, Marco de Bartoli Sicilia (0,5l)	1.800 CZK

Nealkoholické víno - Dealcoholized wine – Entalkoholisierter Wein

Německo - Germany - Deutschland

Riesling sparkling, Dr. Lo, trocken, Dr. Loosen, Mosel, Německo	595 CZK
Riesling, trocken, Dr. Lo, Dr. Loosen, Mosel, Německo	580 CZK

Červené víno - Red wine - Rotwein

Česká republika - Czech Republic - Tschechische Republik

Merlot Burgunder, Moravíno, Valtice	680 CZK
Malbec barrique, Maňák, Slovácká podoblast	790 CZK
Zweigeltrebe, výběr z hroznů, Vinařství Čapka, Kukvička	850 CZK
Renomé Sedlák, Velkopavlovická oblast	1.050 CZK

Itálie - Italy - Italien

Chianti Classico Navigatore, Castello di Verrazzano, DOCG, Toscana	900 CZK
Etna Rosso Alta Mora, DOC, Cusumano Sicílie	1.050 CZK
Vino Nobile di Montepulciano, DOCG, Vittorio Innocenti, Toscana	1.100 CZK
Montepulciano di Abruzzo, Riserva, Zanna, DOCG, Illuminati, Abruzzo	1.560 CZK
Chianti Classico, AMA, Castello di Ama, DOCG, Toscana	1.690 CZK
Lange Rosso QUARTETTO, DOC Poderi Aldo Conterno Piemonte	1.850 CZK
Amarone della Valpolicella, Etichetta Rosso, DOCG, Vila Spinosa, Veneto	1.870 CZK
Barbaresco, DOCG, Bruno Rocca, Piemonte	2.550 CZK
Amarone, della Valpolicella Classic, DOCG, Brigaldara, Veneto	2.650 CZK
Taurasi Radici Riserva, 2014, Aglianico, Mastroberardino, DOCG, Campania	2.750 CZK
Barolo DOCG, Barale Fratelli, Piemonte	2.380 CZK
Barolo, Vigna Castellero, DOCG, Barale Fratelli, Piemonte	3.340 CZK
Brunello di Montalcino, 2009, Biondi Santi, Toscana	6.990 CZK

Francie - France - Frankreich

Charles Tort, Hommage, Côtes du Rhône	780 CZK
Moulin á Vent Vieilles Vignes, Thibault Liger-Belair Bourgogne	1.150 CZK
Chateau Moutin AOC Chateau Moutin, Graves, Bordeaux	1.050 CZK
Domaine Dambrun L'Échappée, Chateau Haute-Nauve, Bordeaux	920 CZK
Chateau Haute -Nauve Saint Emilion Grand Cru, Bordeaux	1.140 CZK
Chateau ESCOT Medoc, Chateau Escot, Bordeaux	1.000 CZK
Beaune 1er Cru, Les Teurons, Philippe Bouzereau, Bourgogne	1.200 CZK
Sancere Rouge, Domaine Vacheron, AOC, Loire Valley	1.850 CZK
Châteauneuf-du-Pape, Rouge, Clos du Mont-Olivet, ACDPC, Vallée du Rhône	1.850 CZK
Petit Figeac, Saint Emilion, Famille Manoncourt, Bordeaux	2.750 CZK
Les Tourelles de Longueville, Pauillac, Bordeaux	2.920 CZK
Thibault Liger-Belair, Nuits Saint Georges, Grand Cru, Clos Vougeot, Bourgogne	10.400 CZK

Španělsko - Spain - Spanien

Rioja Grand reserva, Bodegas Leza García, Rioja	930 CZK
Pago Aylés, 3 de 3000 de Aylés, Vino de Pago, Cariñena	1.290 CZK

Izrael - Israel

Hermon, Mound Hermon Red, Golan Heights	840 CZK
---	---------

Chile

Carmenere de Martino, Estate De Martino, Maipo Valley	650 CZK
---	---------

Kalifornie - California - Kalifornien

Lynx (Petite Sirah/Zinfandel) Lynx California	730 CZK
---	---------

À la Carte

Polévky - Soups - Suppen

Vývar - Broth - Brühe 1, 3, 7, 9	135 CZK
Kapání, kořenová zelenina, bylinky	
Egg drops, root vegetables, herbs	
Nockerln, Wurzelgemüse, Kräuter	

Tomatová - Tomato Soup - Tomatensuppe 1, 7	135 CZK
Mascarpone, sýr Grana Padano, bylinkové krutony, olivový olej	
Mascarpone, cheese Grana Padano, herb croutons, olive oil	
Mascarpone, Grana Padano, Kräuter-Croutons	

Poctivá Kulajda - Traditional Kulajda Soup - Traditionelle Kulajda Suppe 1, 3, 7	135 CZK
Sušené lesní houby, kopr, vejce 63°C	
Dried forest mushrooms, dill, egg cooked at 63°C	
Getrocknete Waldpilze, dill, Ei bei 63°C gegart	

Předkrmy - Starters - Vorspeisen

Krevety - Shrimps - Garnelen 1, 2, 3, 7	315 CZK
Krevety, smetanovo-zázvorová omáčka, naše pečivo	
Shrimps, creamy ginger sauce, our bakery products	
Garnelen ,cremige Ingwersauce, unsere Backwaren	

Krkonošský chléb - Krkonoše Bread - Riesengebirgsbrot 1, 3, 7,10	315 CZK
Roastbeef, nakládané okurky, rukola, karamelizovaná cibule, česneková majonéza	
Roast beef, pickles, arugula, caramelized onion, garlic mayonnaise	
Roastbeef, Gewürzgurken, Rucola, karamellisierte Zwiebel, Knoblauchmayonnaise	

Farmářský kozí sýr - Farmer's Goat Cheese - Bauern-Ziegenkäse 7,10	275 CZK
Čočka beluga, žlutá řepa, jahody, rukola, lanýžový med, sous vinaigrette	
Beluga lentils, yellow beet, strawberries, arugula, truffle honey, sous vinaigrette	
Beluga-Linsen, Gelbe Bete, Erdbeeren, Rucola, Trüffelhonig, Sous-Vinaigrette	

Hovězí tatarák - Beef Tartare - Rindertatar 1, 3, 4, 7, 10	350 CZK
Hovězí maso, ančovičky, Grana Padano, kapary, limetka, chlebová topinka, česnek	
Beef, anchovies, Grana Padano, capers, lime, grilled bread, garlic	
Rindfleisch, Sardellen, Kapern, Grana Padano, Limette, gegrilltes Brot, Knoblauch	

Tatarák ze zeleného chřestu - Green Asparagus Tartare - Tatar vom Spargel 1	240 CZK
Avokádo, rajčata, kapary, cibule, pažitka, citron, italský chléb	
Avocado, tomatoes, capers, onion, chives, lemon, Italian bread	
Avocado, Tomaten, Kapern, Zwiebel, Schnittlauch, Zitrone, italienisches Brot	

Hlavní chody - Main Courses - Hauptgerichte

Roastbeef - Roast Beef – Roastbeef 1, 3, 7, 10	420 CZK
Hovězí roštěná, sejkory, pepřová omáčka, rukola, naše škvarky	
Beef sirloin, sejkory (potato pancakes), pepper sauce, arugula, our cracklings	
Rinderlende, Sejkory (Kartoffelpuffer), Pfeffersauce, Rucola, unsere Grieben	
Burger - Burger – Burger 1,3,7,10	465 CZK
Hovězí krk, karamelizovaná cibule, cheddar, slanina, rajče, rukola, chipotle omáčka, hranolky	
Beef chuck, caramelized onion, cheddar, bacon, tomato, arugula, chipotle sauce, fries	
Rinderschulter, karamellisierte Zwiebel, Cheddar, Speck, Tomate, Rucola, Chipotle-Sauce, Pommes	
½ Kuře - ½ Chicken - ½ Huhn 7	415 CZK
Bramborová kaše, bylinkové máslo	
Mashed potatoes, herb butter	
Kartoffelpüree, Kräuterbutter	
Pečený chřest na másle - Butter-Roasted Asparagus - Gebratener Spargel in Butter 3, 7	270 CZK
Holandská omáčka, vejce 63 °C	
Hollandaise sauce, 63°C egg	
Sauce Hollandaise, Ei bei 63 °C gegart	
Špecle - Spätzle – Spätzle 1, 3, 7	385 CZK
Domácí krémové těstoviny, baby špenát, česnek, bílé víno, smetana, sýr Grana Padano	
Homemade creamy spätzle, baby spinach, garlic, white wine, cream, Grana Padano cheese	
Hausgemachte cremige Spätzle, Babyspinat, Knoblauch, Weißwein, Sahne, Grana Padano Käse	
Grilované Tofu - Grilled Tofu - Gegrilltes Tofu 5, 6, 10, 11	280 CZK
Fazolové lusky, grilované brambory Grenaille, sladkokyselá omáčka, sušená rajčata	
Green beans, grilled Grenaille potatoes, sweet and sour sauce, sun-dried tomatoes	
Grüne Bohnen, gegrillte Grenaille-Kartoffeln, Süß-Sauer-Sauce, getrocknete Tomaten	
Svíčková na smetaně - Beef in Cream Sauce - Rindfleisch in Sahnesauce 1, 3, 7, 9	380 CZK
Hovězí zadní, tradiční smetanová omáčka, brusinky, domácí karlovarský knedlík, šlehačka	
Beef round, traditional cream sauce, cranberries, homemade Karlovy Vary dumpling, whipped cream	
Rinderkeule, traditionelle Sahnesauce, Preiselbeeren, hausgemachter Karlsbader Knödel, Schlagsahne	
Špagety s rajčatovou omáčkou, mozzarella, bazalka 1,3,7	295 CZK
Spaghetti with Tomato Sauce, Mozzarella and Basil	
Spaghetti mit Tomatensauce, Mozzarella und Basilikum	
Špagety se sýrovou omáčkou 1,3,7,8	275 CZK
Spaghetti with Cheese Sauce	
Spaghetti mit Käsesauce	

Bílé víno - White wine – Weißwein

Česká republika - Czech Republic – Tschechische Republik	
Pinot blanc, trať Jižní svahy ,Vinařství Obelisk, Valtice	600 CZK
Ryzlink rýnský, pozdní sběr, Sonberk, Mikulovská oblast	600 CZK
Tramín červený, Sedlák, Velké Pavlovice	620 CZK
Grüner Veltliner, Vinohrádky, Gurdau	1.300 CZK
Itálie - Italy – Italien	
Pecorino Controguerra, Illuminati Vini, DOC	600 CZK
Lugana, La Rifra Libiam, DOC, Lombardia	650 CZK
Soave, Ronca Monte, Tenuta Corte Giacobbe, DOC, Veneto	650 CZK
Vermentino di Sardegna, Villa Solais, DOC, Cantina Santadi Sardegna, Itálie	825 CZK
Pinot Grigio, Colterenzio, DOC, Alto Adige	880 CZK
Sauvignon Blanc, Merus, DOC, Tiefenbrunner, Alto Adige, Itálie	880 CZK
Gavi del Comune di Gavi, Monchiero Carson’s, DOCG, Piemonte	880 CZK
Chardonnay, Elena Walch, DOC, Alto Adige	800 CZK
Etna Bianco, Alta Mora DOC, Cusumano, Sicílie	840 CZK
Bolgheri Bianco, Costa di Giulia, Michele Satta, Toskánsko	950 CZK
Gewurtztraminer, Concerto Grosso, Elena Walch, DOC, Alto Adige	1.600 CZK
Chardonnay, Vie di Romans, DOC, Friuli	1.550 CZK
Francie - France – Frankreich	
Chenin blanc, Vouvray, Famille Bougrier, Loire	825 CZK
Chateau de la Roche, Domaine Roc De Chateauvieux, Loire	690 CZK
Sancere Blanc, Domaine Vacheron, AOC, Loire	1.420 CZK
Bourgogne blanc, Cotes Salines, Domaine Gueguen Bourgogne	800 CZK
Vins de Pays d´Oc Blanc, Jean Marc Boillot, Bourgogne	980 CZK
Viré Clessé, Roche de Bellene, Bourgogne	850 CZK
Chateau Escot blanc, Chateau Escot	1.000 CZK
Chablis, Domain Lupé Cholet, Bourgogne	1.300 CZ
Chablis Grand Cru, Bougrohs, Vendanges, Patrick Piuze, Bourgogne	3.470 CZK
Německo - Germany – Deutschland	
Riesling Bruno, Karthäuserhof, Mosel, Německo	880 CZK
Van Volxem Riesling Dry Alte Reben Van Voxem	1.130 CZK
Rakousko - Austria – Österreich	
Welschriesling Klassik Ried Hermannschachen, Neustifter, Poysdorf	680 CZK
Weissburgunder, Klassik, Weingut Tement, DAC, Südsteiermark	880 CZK
Riesling, Terrassen, Weingut Bründlmayer, Kamptal	880 CZK
Sauvignon Blanc Kalk & Kreide Bio, Weingut Tement, DAC, Südsteiermark	980 CZK
Grüner Veltliner Durnstein, Weingut Pichler-Krutzler	880 CZK
Riesling Smaragd, Ried Loibenberg, Weingut Knoll, Wachau	2.050 CZK

Vinný lístek - Wine list - Weinkarte

Rozlévané víno - Wine by the glass - Flaschenweine

Prosecco (0,125l)

Prosecco Extra Dry Etichetta Nera, DOC, Valdo, Valdobbiadene, Veneto, Itálie 150 CZK

Bílé víno - White wine - Weißwein (0,15l)

Vermentino di Sardegna, Villa Solais, DOC, Cantina Santadi, Sardegna, Itálie 165 CZK
Pinot Grigio, Colterenzio, DOC, Alto Adige, Itálie 175 CZK
Sauvignon Blanc, Merus, DOC, Tiefenbrunner, Alto Adige, Itálie 180 CZK
Riesling Bruno, Karthäuserhof, Mosel, Německo 190 CZK
Chenin Blanc, Vouvray, Famille Bougrier, Vallée de la Loire, Francie 165 CZK

Růžové víno (0,15l)

Chateau Minuty M, Chateau Minuty, Provence, Francie 195 CZK
Il Rosé Di Verrazzano, Castello di Verrazzano, Toscana, Itálie 155 CZK

Červené víno - Red wine - Rotwein (0,15l)

Chianti Classico Navigatore, Castello di Verrazzano, DOCG, Toscana, Itálie 180 CZK
Primitivo di Manduria, San Gaetano, DOP, Puglia, Itálie 180 CZK
Merlot Sedlák, Velké Pavlovice, Česká Republika, Morava 180 CZK
Rioja Gran reserva, Bodegas Leza García, Rioja, Španělsko 195 CZK

Dezertní víno - Dessert wine - Dessertwein (0,125l)

Moscato d' Asti, La Serra, DOCG, Marchesi di Gresy, Piemonte 200 CZK

Lahvová vína - Wines by bottle - Flaschenweine (0,75l)

Šumivá vína - Sparkling wines - Schaumweine

Charmat de Vinselekt Sauvignon Brut, Michlovský, Česká republika 680 CZK
Sekt Brut Reserve, Weingut Bründlmayer, Kamptal Cuvée, Rakousko 1500 CZK

Prosecco

Prosecco Extra Dry Etichetta Nera, DOC, Valdo, Valdobbiadene, Veneto, Itálie 680 CZK
Prosecco Superiore Brut, Capitanía, Valdobbiadene, DOCG, Veneto, Itálie 720CZK
Spumante Aquarius, Extra Dry, Valdo, Valdobbiadene, Itálie 760 CZK
Prosecco Il Cole Superiore di Cartizze, DOCG, Valdobbiadene, Itálie 1.100 CZK

Champagne

Gaston Burtin AOC Brut Réserve, Francie 1.650 CZK
EPC Brut, Francie 1.850 CZK
Veuve Clicquot Blanc, Brut, Champagne, Francie 2.150 CZK
Moët & Chandon Brut Imperial, Champagne, Francie 2.250 CZK
Guy Charlemagne Blanc de Blancs Grand Cru, Brut Réserve, Francie 2.250 CZK
Billecart Salmon Brut Le Rose, Champagne, Francie 3.150 CZK
2015 Dom Pérignon Blanc, Brut, Champagne, Francie 9.250 CZK

Špagety s krevetami v bisque omáčce 1, 2, 3, 7, 8 360 CZK
Spaghetti with Shrimp in Bisque Sauce
Spaghetti mit Garnelen in Bisque-Sauce

Špagety Aglio olio Peperoncino 1, 3, 7 310 CZK
Spaghetti Aglio Olio Peperoncino
Spaghetti Aglio Olio Peperoncino

Masa z grilu

Vepřová panenka - Pork Tenderloin - Schweinefilet 175 CZK

Vepřový bůček - Pork Belly - Schweinebauch 170 CZK

Krůtí prso na másle - Butter-Roasted Turkey Breast - Putenbrust in Butter gebraten 7 170 CZK

Vepřový Tomahawk steak - Pork Tomahawk Steak - Schweine-Tomahawk-Steak 225 CZK

Rib Eye steak (Argentina) - Rib Eye Steak (Argentina) - Rib-Eye-Steak (Argentinien) 740 CZK

Tuňák - Tuna - Thunfisch 4 490 CZK

Saláty - Salads - Salate

Kachní prsa se salátem - Duck Breast with Salad - Entenbrust mit Salat 7,10 320 CZK
Grilovaná kachní prsa, salát, pomeranče, medovo-hořčičný dresink, gorgonzola
Grilled duck breast, salad, oranges, honey-mustard dressing, cheese gorgonzola
Gegrillte Entenbrust, Salat, Orangen, Honig-Senf-Dressing, Käse Gorgonzola

Salát s rýžovými nudlemi a hovězím masem - Rice Noodle Salad with Beef 335 CZK
Salat mit Reisnudeln und Rindfleisch 1, 2, 4, 5, 6, 11
Ledový salát, okurka, mrkev, arašidy, česnek, cibule, koriandr, rybí omáčka
Iceberg lettuce, cucumber, carrot, peanuts, garlic, onion, coriander, fish sauce
Eisbergsalat, Gurke, Karotte, Erdnüsse, Knoblauch, Zwiebel, Koriander, Fischsauce

Caesar salát (bez masa) - Caesar Salad (without meat) 295 CZK
Caesar-Salat (ohne Fleisch) 1, 3, 4, 7, 10
Římský salát, slanina, ančovičkový dresink, parmazán, bylinkové krutony
Romaine lettuce, bacon, anchovy dressing, parmesan, herb croutons
Römersalat, Speck, Sardellendressing, Parmesan, Kräuter-Croutons

Caesar salát s krůtím masem - Caesar Salad with Turkey 385 CZK
Caesar-Salat mit Putenfleisch 1, 3, 4, 7, 10
Římský salát, slanina, ančovičkový dresink, parmazán, bylinkové krutony, krůtí prsa
Romaine lettuce, bacon, anchovy dressing, parmesan, herb croutons, turkey
Römersalat, Speck, Sardellendressing, Parmesan, Kräuter-Croutons, Putenfleisch

Míchaný zeleninový salát - Mixed Green Salad - Gemischter Blattsalat 10 135 CZK
Mix salátů, červená řepa, jahoda, vinaigrette
Mixed lettuce leaves, beetroot, strawberries, vinaigrette
Blattsalat-Mix, Rote Bete, Erdbeeren, Vinaigrette

Dětská jídla - Kids' Meals - Kindergerichte

Dětská svíčková na smetaně - Kids' Beef Sirloin in Cream Sauce 1, 3, 7, 9 Kinder-Rinderbraten in Sahnesauce hovězí zadní, smetanová omáčka, brusinky, domácí karlovarský knedlík, šlehačka beef sirloin, creamy vegetable sauce, cranberries, homemade dumplings, whipped cream Rinderbraten, Sahnesauce, Preiselbeeren, hausgemachte Karlsbader Knödel, Schlagsahne	225 CZK
Špagety s rajčatovou omáčkou a mozzarellou 1,3,7 Spaghetti with Tomato Sauce, mozzarella Spaghetti mit Tomatensauce, mozzarella	185 CZK
Špagety se sýrovou omáčkou 1,3,7,8 Spaghetti with Cheese Sauce Spaghetti mit Käsesauce	195 CZK
Krůtí prso na másle - Turkey Breast with Butter - Putenbrust mit Butter 7 Bramborová kaše, bylinkové máslo Mashed potatoes, herb butter Kartoffelpüree, Kräuterbutter	210 CZK
Špecle - Spätzle – Spätzle 1, 3, 7 Domácí krémové těstoviny, baby špenát, česnek, smetana, Grana Padano Homemade creamy spätzle, baby spinach, garlic, cream, Grana Padano Hausgemachte cremige Spätzle, Babyspinat, Knoblauch, Sahne, Grana Padano	215 CZK
Bramborové hranolky - French Fries - Pommes Frites 3, 10 Kečup a tatarská omáčka Ketchup and tartar sauce Ketchup und Remoulade	110 CZK

Přílohy - Side Dishes - Beilagen

Dýňové pyré 7 Pumpkin Purée Kürbispüree	155 CZK	Bramborová kaše 7 Mashed Potatoes Kartoffelpüree	120 CZK
Grilovaná zelenina Grilled Vegetables Gegrilltes Gemüse	165 CZK	Sejkory 1, 3 Giant Potato Pancakes Riesenkartoffelpuffer	130 CZK
Grilovaná mrkev Grilled Carrots Gegrillte Karotten	80 CZK	Bramborové hranolky 7 French Fries Pommes Frites	110 CZK
Grilované brambory Grenaille s lanýžem Grilled Grenaille Potatoes with Truffle Gegrillte Grenaille-Kartoffeln mit Trüffel	115 CZK	Karlovarský knedlík 1, 3, 7 Dumpling Karlsbader Knödel	90 CZK
Fazolové lusky, česnek, Grana Padano 7 Green Beans, Garlic, Grana Padano Grüne Bohnen, Knoblauch, Grana Padano	90 CZK	Špagety s máslem 1, 3, 7 Spaghetti with Butter Spaghetti mit Butter	145 CZK

Mojito 160 CZK
Angostura Reserva 3 Aged RUM, limetková šťáva, cukr, čerstvá máta
Angostura Reserva 3 Aged RUM, Lime Juice, Sugar, Fresh Mint

My First 230 CZK
Bumbu Original Spirit Drink, jablkový juice, čerstvé jablko
Bumbu Original Spirit Drink, Apple Juice, Fresh Apple

Negroni 180 CZK
Beefeater London Dry Gin, Campari, Vermut Cinzano Rosso

Margarita 250 CZK
Olmea Silver Tequila, Cointreau Liqueur, limetková šťáva
Olmea Silver Tequila, Cointreau Liqueur, Lime Juice

Sex on the Beach 220 CZK
Skyy Vodka, Amundsen hručka ovocný likér, pomerančová šťáva, brusinkový juice, Grenadina Syrup
Skyy Vodka, Amundsen Pear Fruit Liqueur, Orange Juice, Lingonberry Juice, Grenadina Syrup

Tequilla Sunrise 220 CZK
Olmea Silver Tequila, pomerančový juice, Grenadina Syrup
Olmea Silver Tequila, Orange Juice, Grenadina Syrup

Tom Collins 210 CZK
Beefeater London Dry Gin, citronová šťáva, cukrový sirup, soda
Beefeater London Dry Gin, Lemon Juice, Sugar Syrup, Soda Water

Nealkoholické míchané nápoje - Non-alcoholic cocktails

Crodino Spritz 110 CZK
Crodino, soda
Crodino, Soda Water

Espresso Tonic 130 CZK
Fever-Tree Mediterranean Tonic, Espresso

Gin Tonic Silver 0% Alcohol 150 CZK
Beefeater Alcohol Free 0%, Fever-Tree Mediterranean Tonic

Gin Tonic Pink 0% Alcohol 150 CZK
Beefeater Alcohol Free 0%, Fever-Tree Sparkling Pink Grapefruit

Last Word 0% Alcohol (Mango, Raspberry, Blueberry) 180 CZK
Beefeater Alcohol Free 0%, Syrup, Vinea, soda
Beefeater Alcohol Free 0%, Syrup, Vinea, Soda Water

Virgin Mojito 110 CZK
Limetková šťáva, cukr, čerstvá máta
Lime Juice, Sugar, Fresh Mint

Koktejly & míchané nápoje - Cocktails & Mixed Drinks - Cocktails & Mixgetränke

Aperol Spritz 160 CZK

Aperol, šumivé bílé víno, soda
Aperol, Sparkling White Wine, Soda Water

Campari Spritz 150 CZK

Campari, šumivé bílé víno, soda
Campari, Sparkling White Wine, Soda Water

Green Spritz 160 CZK

P31 Aperitivo Green, šumivé bílé víno, soda
P31 Aperitivo Green, Sparkling White Wine, Soda Water

Hugo Spritz 160 CZK

Šumivé bílé víno, bezinkový sirup, limetková šťáva, soda, čerstvá máta
Sparkling White Wine, Elderflower Syrup, Lime Juice, Soda Water, Fresh Mint

Riviera Spritz 210 CZK

Šumivé bílé víno, bezinkový sirup, soda, citron, čerstvý rozmarýn
Sparkling White Wine, Elderflower Syrup, Soda Water, Lemon, Fresh Rosmarin

Cuba Libre 169 CZK

Angostura Reserva 3 Aged Rum, Royal Crown Cola, limetková šťáva
Angostura Reserva 3 Aged RUM, Royal Crown Cola, Lime Juice

Espresso Martini. 210 CZK

Skyy Vodka, Coffee Liqueur Gloria, cukrový sirup, espresso
Skyy Vodka, Coffee Liqueur Gloria, Sugar Syrup, Fresh Espresso

Gin Tonic Silver. 150 CZK

Beefeater London Dry Gin, Fever-Tree Mediterranean Tonic, limetka
Beefeater London Dry Gin, Fever-Tree Mediterranean Tonic, Lime

Gin Tonic Pink 150 CZK

Beefeater Pink Gin, Fever-Tree Sparkling Pink Grapefruit, malina
Beefeater Pink Gin, Fever-Tree Sparkling Pink Grapefruit, Raspberry

Jack Frost 170 CZK

Olmecca Silver Tequila, Blue Curacao, kokosový sirup, limetková šťáva
Olmecca Silver Tequila, Blue Curacao, Coconut Syrup, Lime Juice

Last Word (Mango, Raspberry, Blueberry) 160 CZK

Beefeater London Dry Gin, sirup, šumivé bílé víno, soda
Beefeater London Dry Gin, Syrup, Sparkling White Wine, Soda Water

Long Island Iced Tea 280 CZK

Skyy Vodka, Angostura Reserva 3 Aged RUM, Beefeater London Dry Gin, Olmecca Silver Tequila, Cointreau Liqueur, cukrový sirup, Citronová šťáva, Royal Crown Cola
Skyy Vodka, Angostura Reserva 3 Aged RUM, Beefeater London Dry Gin, Olmecca Silver Tequila, Cointreau Liqueur, Sugar Syrup, Lemon Juice, Royal Crown Cola

Něco navíc - Extras

Sýrový talíř - Cheese Plate – Käseplatte 1,7,8

240 CZK

Grana Padano, gorgonzola, kozí sýr, eidam, vlašské ořechy, fíkový džem, olivy, hroznové víno, naše pečivo
Grana Padano, gorgonzola, goat cheese, edam, walnuts, fig jam, olives, grapes, our bakery
Grana Padano, Gorgonzola, Ziegenkäse, Edamer, Walnüsse, Feigenkonfitüre, Oliven, Weintrauben, Hausgebäck

Salámový talíř - Salami Plate – Salamiplatte 1

310 CZK

Grilované kachní prso, ventricina, salám Milano, prosciutto crudo, okurky, cibulky, pečivo
Grilled duck breast, ventricina, salami Milano, Prosciutto Crudo, pickles, onions, bread
Gegrillte Entenbrust, Ventricina, Salami Milano, Prosciutto Crudo, Gewürzgurken, Zwiebeln, Hausgebäck

Tapas 1, 7

395 CZK

Prosciutto crudo, ventricina, salame piccante, mozzarella, marinovaný grilovaný lilek, sušená rajčata, nakládané cibulky, olivy Taggiaska, pečivo
Prosciutto crudo, ventricina, salame piccante, mozzarella, grilled marinated eggplant, sun-dried tomatoes, pickled onions, Taggiaska olives, bread
Prosciutto crudo, Ventricina, Salame Piccante, Mozzarella, marinierte gegrillte Aubergine, getrocknete Tomaten, eingelegte Zwiebeln, Taggiaska-Oliven, Gebäck

Porce hovězího roastbeefu 10

170 CZK

Portion of Roast Beef
Portion Roastbeef

Porce krůtího masa

150 CZK

Portion of Turkey meat
Portion Putenfleisch

Naše škvarky

100 CZK

Our Cracklings
Unsere Grieben

Naše kreky 1, 7, 8

80 CZK

Our Crackers
Unsere Cracker

Omáčky - Sauces - Saucen

Lišková omáčka 7

95 CZK

Chanterelle Sauce
Pfifferlingssauce

Demi-glace omáčka 1,9

90 CZK

Demi-Glace Sauce
Demi-Glace-Sauce

Pepřová omáčka 7

90 CZK

Pepper Sauce
Pfeffersauce

Sladkokyselá omáčka 5,6,10,11

80 CZK

Sweet and Sour Sauce
Süß-Saure Sauce

Zálivka - Dressing - Dressing 90 CZK

Rajčata, šalotka, petržel, kapary, olivový olej, citron
Tomatoes, shallot, parsley, capers, olive oil, lemon
Tomaten, Schalotten, Petersilie, Kapern, Olivenöl, Zitronen

Dezerty - Desserts - Süßspeisen

Foukaná krupicová kaše - Whipped Semolina Porridge - Gepuffter Grießbrei 1, 3, 7 Čerstvé ovoce, smetanový karamel Fresh fruit, caramel cream Frisches Obst, Karamellsahne	225 CZK
Dukátové buchtíčky - Sweet Yeast Buns with Vanilla Sauce - Dukatenbuchteln mit Vanillesauce 1, 3, 7, 12 Vanilkové šodo, naše zmrzlina Vanilla sauce, our ice cream Vanillesauce, unser Eis	280 CZK
Čokoládový fondant - Chocolate Fondant - Schokoladenfondant 1, 3, 7, 8 Zmrzlina z vlašských ořechů, sušenky, malinová omáčka, čerstvé jahody, borůvky Walnut ice cream, biscuits, raspberry sauce, fresh strawberries, blueberries Walnusseis, Keksstückchen, Himbeersauce, frische Erdbeeren, Heidelbeeren	245 CZK
Vanilkový dortík - Vanilla Cake - Vanillekuchen 3, 7, 8 Višeň, krém z mascarpone, malinový posyp Cherry, mascarpone cream, raspberry crumble Sauerkirsche, Mascarponecreme, Himbeerstreusel	175 CZK
Ořechový dortík - Peanut butter cake - Erdnusskuchen 5, 8 Arašídý, kešu ořechy, kokosové mléko Peanuts, cashew nuts, coconut milk Erdnüsse, Cashewnüsse, Kokosmilch (Vegan, glutenfree)	190 CZK
Naše zmrzlina - Our Ice Cream - Unser Eis 3, 7, 8 2 kopečky zmrzliny, šlehačka, malinový posyp 2 scoops of ice cream, Whipped cream, raspberry sprinkles 2 Kugeln Eiscreme, Sahne, Himbeerstreusel	80 CZK

Destiláty - Spirits - Spirituosen

Vodka (0,04l) Skyy 90 CZK Belvedere 150 CZK Beluga Noble 160 CZK Beluga Gold Line 490 CZK	Tequila (0,04l) Olmeca Blanco 110 CZK Olmeca Reposado 110 CZK Olmeca Altos 160 CZK Rey Campero Espadín 180 CZK
Gin (0,04l) Beefeater 90 CZK Beefeater Pink 90 CZK Citadelle Original Gin 120 CZK Citadelle Jardin D'Été 160 CZK Scapegrace Black 190 CZK Mermaid Gin 190 CZK Brockmans 180 CZK	Koňak - Cognac (0,04l) Godet VS 180 CZK Godet VSOP 240 CZK Godet XO 490 CZK Brandy (0,04l) Sarajshvili, VSOP 160 CZK
Rum (0,04l) Angostura 3YO 90 CZK Angostura 5 YO 90 CZK Appleton 12 YO Rare Casks 180 CZK Diplomatico Reserva Exclusiva 220 CZK Arcane 12 YO Extra Aroma 230 CZK Plantation XO 260 CZK Millonario 10 YO Reserva 210 CZK Millonario XO 550 CZK	Pálenky - Schnapps - Obstbrände (0,04l) Fassbind Prune 160 CZK Fassbind Poire 160 CZK Fassbind Framboise 160 CZK Mandlička 150 CZK Almond Schnapps Višnička 120 CZK Cherry Schnapps
Spirit drink (0,04l) Kraken 180 CZK Canerock 190 CZK Don Papa 7 YO 220 CZK Bumbu Original 160 CZK	Likéry (0,04l) Gloria Origin Coffee 130 CZK Grand Marnier Cordon Rouge 120 CZK Southern Comfort 90 CZK Tequila Rose 90 CZK Becherovka 80 CZK Jägermeister 80 CZK Baileys 80 CZK Griotka (Cherry Liqueur) 70 CZK Medovina (Mead Liqueur) 70 CZK Bumbu Crema 160 CZK Limoncello 90 CZK
Whiskey (0,04l)/Bourbon Bushmills 10 Y.O. 180 CZK Michter's Straight Rye Whiskey 180 CZK Nikka Days 150 CZK Nikka 220 CZK Jameson Irish Whiskey 90 CZK Bushmills Original 90 CZK Jack Daniel's 90 CZK Jack Daniel's Blackberry 120 CZK Tullamore D.E.W. 110 CZK Wild Turkey 101 110 CZK Wild Turkey, Rare Breed 170 CZK	Absinthe (0,04l) Trivia Absinthe 180 CZK Grappa (0,04l) Sarpa Di Poli 219 CZK

Nápoje - Drinks - Getränke

Aperitivy - Aperitifs – Aperitifs

Campari Bitter	90 CZK
Cinzano Bianco	90 CZK
Cinzano Rosso	90 CZK
Cinzano Extra Dry	90 CZK
Crodino	80 CZK

Voda - Water – Wasser

Filtrovaná voda neperlivá, perlivá (1l)	60 CZK
Filtered water	
Gefiltertes Wasser	

Evian perlivá/neperlivá (0,75l)	100 CZK
(0,33l)	75 CZK
Evian sparkling/still - prickelnd/still	

Rajec jemně perlivá/neperlivá (0,75l)	75 CZK
(0,33l)	55 CZK
Rajec sparkling/still - prickelnd/still	

Domácí nápoje (0,395l)

Homemade Drinks Hausgemachte Getränke

Domácí ledový čaj	
Homemade Ice Tea	95 CZK
Hausgemachter Eistee	
Domácí limonáda	
Homemade Lemonade	95 CZK
Hausgemachte Limonade	

Limonády - Soft drinks – Limonade (0,25l)

Royal Crown	65 CZK
Royal Crown no sugar	65 CZK
Targa Florio	65 CZK

• Arancia	
• Limone	
• Maracuja e Mandarino	
• Fever Tree tonic original/pink	70 CZK
Vinea	
• bílá - white – weiß	
• červená - red- rot	65 CZK

Curiosa	
• pomeranč - orange	
• jablko - apple – apfel	75 CZK
• jahoda - strawberry – Erdbeere	

Kombucha (0,33l)	65 CZK
Matcha Grep/Grapefruit	90 CZK

Káva - Coffee – Kaffee

Espresso Ristretto	68 CZK
Espresso	68 CZK
Espresso Lungo	68 CZK
Espresso Doppio	85 CZK
Espresso Macchiato	68 CZK
Americano	68 CZK
Cappuccino	75 CZK
Caffè Latte	78 CZK
Flat White	88 CZK
Bezkofeinová káva	
Alternativní mléko	

Teplé nápoje

Hot drinks – Heiße Getränke

Výběr čajů Dilmah	70 CZK
Dilmah Tea Selection	
Dilmah Tee Auswahl	
Čerstvý mátový nebo zázvorový čaj	85 CZK
Fresh Mint or Ginger Tea	
Frischer Minz- oder Ingwertee	
Horká čokoláda	80 CZK
Hot Chocolate – Heiße Schokolade	

K

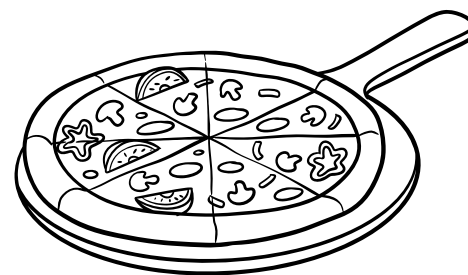
Horké alkoholické nápoje

Hot Alco Drinks – Heiße alkoholische Getränke

Bombardino	117 CZK
Grog	85 CZK
Horká griotka	85 CZK
Hot Cherry Liqueur – Heißer Kirschlikör	
Horká medovina	85 CZK
Hot Mead – Heiße Met	89 CZK
Svažené víno	89 CZK
Mulled wine - Glühwein	

Pivo - Beer – Bier

Pilsner Urquell 12° 0,4 l	70 CZK
Pilsner Urquell 12° láhev 0,33l	65 CZK
bottle – Flasche	
Birell láhev	60 CZK
non-alco, bottle – alkoholfrei, Flasche	



Naše PIZZA

Naše pizza je připravovaná z prvotřídních italských surovin, včetně výběrové italské mouky bohaté na vlákninu. Těsto necháváme fermentovat minimálně 48 hodin, což zaručuje jedinečnou chuť, lehkost a nadýchanou strukturu.

Vychutnejte si pravou italskou pizzu v srdci Krkonoš.

Our PIZZA

Our pizza is made using premium Italian ingredients, including Italian flour rich in fiber. The dough is fermented for a minimum of 48 hours, delivering exceptional flavor, lightness, and a fluffy texture.

Enjoy an authentic Italian pizza in the heart of the Krkonoše Mountains.

Unsere PIZZA

Unsere Pizza wird aus erstklassigen italienischen Zutaten zubereitet, darunter italienisches Mehl mit hohem Ballaststoffgehalt. Den Teig lassen wir mindestens 48 Stunden fermentieren, was einzigartigen Geschmack, Leichtigkeit und eine fluffige Struktur verleiht.

Genießen Sie echte italienische Pizza im Herzen des Riesengebirges.

Pizza

Margherita 1,7	335 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, olivový olej, bazalka Pomodoro sauce, mozzarella, olive oil, basil Tomatensauce, Mozzarella, Olivenöl, Basilikum	
Prosciutto 1,7	375 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, šunka od kosti, bazalka Pomodoro sauce, mozzarella, cooked ham, basil Tomatensauce, Mozzarella, Knochenschinken, Basilikum	
Vegetariana 1,7	370 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, rajčata, olivy, žampiony, cuketa, paprika Pomodoro sauce, mozzarella, tomatoes, olives, mushrooms, zucchini, bell peppers Tomatensauce, Mozzarella, Tomaten, Oliven, Champignons, Zucchini, Paprika	
Salami 1,7	370 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, milano salami Pomodoro sauce, mozzarella, milano salami Tomatensauce, Mozzarella, Milano salami	
Funghi 1,7	390 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, žampiony, lanýžový olej, rukola, Grana Padano Pomodoro sauce, mozzarella, mushrooms, truffle oil, arugula, Grana Padano Tomatensauce, Mozzarella, Champignons, Trüffelöl, Rucola, Grana Padano	
Parma 1,7	418 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, prosciutto crudo, rajčata, rukola, parmazán Pomodoro sauce, mozzarella, prosciutto crudo, tomatoes, arugula, parmesan Tomatensauce, Mozzarella, Prosciutto Crudo, Tomaten, Rucola, Parmesan	
Quattro Formaggi 1,7	418 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, gorgonzola, Grana Padano, mascarpone Pomodoro sauce, mozzarella, gorgonzola, Grana Padano, mascarpone Tomatensauce, Mozzarella, Gorgonzola, Grana Padano, Mascarpone	
Capricciosa 1,7	410 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, šunka od kosti, žampiony, olivy, artyčoky Pomodoro sauce, mozzarella, cooked ham, mushrooms, olives, artichokes Tomatensauce, Mozzarella, Knochenschinken, Champignons, Oliven, Artischocken	
Picante 1,7	405 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, pikantní salám, červená cibule, chilli papričky Pomodoro sauce, mozzarella, spicy salami, red onion, chili peppers Tomatensauce, Mozzarella, Pikante Salami, Rote Zwiebel, Chilischoten	
Tacchino 1,7	415 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, krůtí maso, žampiony, kukuřice, paprika Pomodoro sauce, mozzarella, turkey meat, mushrooms, corn, pepper Tomatensauce, Mozzarella, Putenfleisch, Champignons, Mais, Paprika	

Pizza Special

Polo 1,7	415 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, mascarpone, krůtí maso, žampiony, rajčata, rukola Pomodoro sauce, mozzarella, mascarpone, turkey, mushrooms, tomatoes, arugula Tomatensauce, Mozzarella, Mascarpone, Putenfleisch, Tomaten, Champignons, Rucola	
Jalapenos 1,7	418 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, šunka od kosti, jalapeños, mascarpone Pomodoro sauce, mozzarella, bone-in-ham, jalapeños, mascarpone Tomatensauce, Mozzarella, Knochenschinken, Jalapeños, Mascarpone	
Salami Special 1,7	418 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, milano salám, pikantní salám, mascarpone Pomodoro sauce, mozzarella, Milano salami, Spicy salami, mascarpone Tomatensauce, Mozzarella, Milano, Pikante Salami, Mascarpone	
Aldrovka 1,7	418 CZK
Rajčatová omáčka, mozzarella, mascarpone, prosciutto crudo, krůtí maso, rukola, olivy Taggiasca, Grana Padano Pomodoro sauce, mozzarella, mascarpone, prosciutto crudo, turkey, arugula, olives, Grana Padano Tomatensauce, Mozzarella, Mascarpone, Prosciutto Crudo, Putenfleisch, Rucola, Taggiasca-Oliven, Grana Padano	